



Waunakee Neighborhood Connection

JAN/FEB/MAR 2011

Mi Vecino

A Publication of Waunakee Neighborhood Connection

Horario de Clientes

Lunes Enero 10, 5-8 pm
Mierc. Enero 19, 10-1 pm

Lunes Feb.7, 5-8 pm
Mierc. Feb. 16, 10-1 pm
Lunes Feb. 21, 8:30-12:30 pm

Lunes Marzo 7, 5-8 pm
Mierc. Marzo 16, 10-1 pm
Lunes Marzo 21, 8:30-12:30 pm

NOTA ESPECIAL:

Los horarios de compra se han
Extendido los
Lunes de 5 a 8 pm

NO OLVIDE:

Que sólo puede comprar una vez al mes en los días del cliente (de color Amarillo en el calendario y en la lista de arriba

Fecha límite para la comida de Pascua Marzo 23

Hace Frio Afuera!

Es invierno en Wisconsin! Tienes tu y lo que tu conoces suficientes mantas? Todo el mundo tiene abrigo? Estas usando sombrero? Nunca es tarde para anotarse en los servicios que ofrece nuestra tienda, así que asegurese que su familia y amigos sepan de nosotros.

Asistencia con las Utilidades

Para aplicar para la ayuda con las utilidades, favor de contactar a Energy Services Inc. al (608) 267-8601 para obtener una cita. Usted puede aplicar en cualquier momento desde Oct. 1, 2010 hasta Mayo 15,2011. Representantes de Energy Services Inc. estarán tomando aplicaciones en el Centro de Personas Mayores en Waunakee, 333 S. Madison St. el Miércoles 5 de Enero del 2011 de 1 -4 pm. Puede obtener una cita llamando al 267-8601

Muchas personas esperan que le suspendan la electricidad para buscar ayuda. La ayuda no está disponible tan rápido. Usted tiene que llamar a la compañía de electricidad con anterioridad, si usted va a tener problemas para pagar su cuenta. Bob Blankenhagen (609) 849-2016 puede ayudarles a encontrar recursos, pero recuerde que la ayuda no es instantanea. No espere hasta el último minuto, sea activo y busque ayude temprano.

Bob Blankenhagen, es el Trabajador Social comunitario para Waunakee que estará visitando la tienda los Miércoles que esté abierta en Enero 19, Feb. 16 y Marzo 16 de 10 am hasta 11:30 am. El es la persona a contactar acerca de los recursos disponibles en el área.

Actualizaciones Importantes:

Servicios de Salud para Mujeres :

No se olvide de chequear con el programa Bienestar de la Mujer de Wisconsin para una lista de servicios en español. Contacte a Helen al (608) 242-6235



Servicios de Salud para Hombres:

Efectivo en Mayo 1, 2010, el plan de planificación Familiar para hombres entre 15-44 años de edad. Los servicios estan limitados a planificación familiar y al diagnostico y tratamiento de enfermedades venéreas o infecciones. Para mayor información llame al 1-800-219-2002 o vaya a dhs.wisconsin.gov/em/customerhelp.

Reuse sus bolsas en sus compras

Traiga sus propias bolsas. Nosotros tratamos de tener bolsas plásticas a la mano para sus Compras, pero algunas veces no son las suficientemente grandes. Porque no traer sus propias bolsas para que las llene, todo el mundo que ha recibido comidas de días de fiestas de parte de nosotros tiene una bolsa de Piggly Wiggly.

Buffet y Rifa a Rex's

La rifa de Super Bowl es feb. 6 Usamos esto para pagar la renta , la cual fue incrementada este año. Podríamos usar su ayuda vendiendo tickets si usted puede vender algunos tickets por nosotros, llámenos o escribanos por correo electrónico.

Cheque nuestra pizarra de información, donde ponemos cualquier oportunidad de trabajo y otras informaciones.



Esta su información al día?

Mucho de ustedes se han estado perdiendo de buenas donaciones que hemos estado recibiendo. Esta mañana una familia trajo un juego de aposento y quería llevarse lo al que lo necesitare. Chequeamos la lista de necesidades y comenzamos por el principio , entre teléfonos desconectados y teléfonos sin contestar, pasamos 4 nombres hasta que encontramos a alguien que lo necesitaba. En navidad nos dieron 20 pavos, por suerte nos lo dieron 2 días antes porque no tenemos la capacidad de almacenar esa cantidad de comida sin que se dañe. Enviamos correos electrónicos a todos y los primeros 20 en responder se llevaron los pavos

Reucerde que una vez que lo contactemos acerca de artículos, usted tiene 2 semanas para recogerlos. Después de ahí, se lo daremos a la persona que sigue en la lista y quitamos ese artículo de su lista de necesidades por el resto del año escolar



Nos dieron una gran cantidad de sombreros, Esperamos que usted tenga uno. Está frio Afuera

Artículos en la Tienda

Enero__ Artículos de Baño
Febrero__ Jabón para Lavar
Marzo__ Artículos de Baño
Además cada mes puede haber una Sorpresa especial!

Uno de nuestros donantes nos preguntó si había alguien interesado en un taller acerca de como escribir su resumé o como entrevistarse. Si está interesado favor de dejarnos saber, para conseguir una cita.

Consejos financieros de nuestros vecinos de Summit Credit Union



Andrea Paszek Summit Credit Union
304 E Main Street | Waunakee, WI 53597
608-243-5000 ext. 2501 (ph.) | 608-212-3730 (cell) | 608-661-3434 (fax)

Sabia Usted...

Que el costo promedio de almorzar afuera es de \$ 7.50. Mientras que el costo promedio del almuerzo traído de la casa es de \$ 2.00. Si usted hubiese traído su almuerzo en vez de comer afuera...Usted se ahorra \$ 8,489 durante 5 años y \$ 615,407 durante 40 años! Si usted renegociara su cuenta de celular y redujera \$ 30 de su cuenta mensual, usted ahorraría \$ 1,080 en 3 años y \$ 6,044 en 10 años!

Enseñándole a sus hijos acerca del Dinero

Educando, motivando y responsabilizando a los niños para que se conviertan en ahorradores e inversionistas los ayuda a que guaden mas del dinero que ganen y a aprovechar mas el dinero que ganen. Aquí estan 5 pasos a seguir para sus niños para su éxito economico.

Remember these five basic steps:

- Paso 1 Tan pronto su niño aprenda a contar, introduzcalo al concepto de del dinero. Observación y repetición, son dos formas que los niños aprenden. Busque por momentos para enseñarle mientras compra en WNC, dándole a contar monedas o encontrando contenedores para que ahorren monedas, son unas buenas formas de empezar.
- Paso 2 Al ir creciendo, hable con sus niños acerca de los valores relacionados con el dinero , como ahorrarlo, hacerlo crecer y lo mas importante como gastarlo de manera sabia.
- Paso 3 Fijarse metas es fundamental para aprender el valor el dinero y del ahorro. Joven o Viejo, las personas rara vez alcanzar metas que no se han fijado. Casi todos los juegos u otros artículos que los niños le piden a los padres que se les compre se puede convertir en el objeto de una oportunidad para alcanzar una meta. Dichas metas ayudan a los niños a aprender a volverse responsables.
- Paso 4 Lleve a sus niños a que abran sus propias cuentas de ahorro en Summit Credit Union. El comenzar el hábito de ahorro de manera temprana es una de las claves de ahorrar con éxito. Le ayudaremos a que empiece y le daremos las herramientas necesarias para enseñarle a sus niños los fundamentos del dinero.
- Paso 5 Celebre sus éxitos! Cuando un niño ahorre dinero para un artículo determinado, o hace una inversion sabia (tales como encontrar cupones de descuentos, espera que el artículo esté en oferta, poner dinero extra en la cuenta de ahorros), celebre sus éxitos.

Consejos de la comunidad:

Todo el mundo tiene una forma de hacer rendir el dinero. Queremos ofrecerles un lugar donde poner esas ideas para que los demás las usen. Algunas veces es saber como conseguir la ayuda que ya se ofrece por ahí. Por ejemplo, en navidad hay programas para llenar las medias de navidad, juguetes para los menores, y el árbol que da. Si usted sabe que estos programas funcionan, dejémos saber, y en la carta de Septiembre lo imprimiremos para que todo el mundo lo vea. Si usted comparte sus ideas buenas, quizás podamos tener una temporada económica mejor.

Limpieza de casa gratis!

Usted quizás no le están dando tratamiento de quimioterapia, pero si usted conoce a alguien díganoslo! Si usted conoce a alguien que esté bajo tratamiento de quimioterapia por cualquier tipo de cancer, hay una agencia de limpieza que provee servicios de limpieza GRATIS- una vez por mes durante 4 meses mientras ella está en tratamiento. Todo lo que ella tiene que hacer es inscribirse y que el doctor mande una nota confirmando el tratamiento. Limpiando por una razón tendrá un servicio de limpieza participante en el programa que esté dentro del código postal de ella, coordinará lo del servicio. Esta organización sirve a todos los Estados Unidos y tiene 547 asociados para ayudar a esas mujeres. Nuestro trabajo es dejarle saber a los demás que hay personas que se interesan en ellos. Pase esta información <http://www.cleaningforareason.org/>

Teléfono Celular Gratis

Esto lo supimos por un cliente que habló con Colleen en la tienda. Ella dice que limitan un celular por familia, pero algo que ayude es siempre bueno.

Consiga un celular gratis (Esto es legitimo, yo tengo uno y me costó 0!!) la página de internet tiene información de los requerimientos y como trabaja! Llame al 1-800-977-3768 Lun-Sab. 7am-9pm y Dom. 7am-8pm (tiempo central) o vaya a www.safelinkkwireless.com para que se anote!!!

Muestra GRATIS

La página de internet de Proctor & Gamble tiene buena información y muestra gratis. www.PGEverydaySolutions.com

Hay muchas cosas buenas que están pasando en WNC y usted no querrá perderse las! Comenzando en Enero, hay un regalo sorpresa aparte de los artículos de baño que recibirá, pero la única forma de recibirlo es viniendo a comprar a la tienda. Trataremos de tener varias "Sorpresas" cada mes durante el año. Muchos donantes han dado el paso para proveerles con más cosas bonitas—depende de usted el venir y utilizar los recursos que le proveemos.

También queremos agradecerle a esas personas que nos escucharon en la reunión anual de clientes y a quienes están siendo voluntarios y dándole a WNC el cual les provee con tanto!

Gracias a sus esfuerzos para los que nos ayudan y a esos que saben cuales son Gracias por su apoyo! Recuerden firmar e ir a ser voluntarios. Es una gran forma de dar o ayudar!

El conjunto de miembros de WNC está dedicado a hacer la diferencia en sus vidas este año!

Feliz Año Nuevo!

Genna Eaton

Sorpresa de Genna





Sign-up for a **FREE** Easter Meal & Spring Cleaning Bucket

Waunakee Neighborhood Connection (WNC), in collaboration with Waunakee SHARE, Waunakee Village/Senior Center and many community organizations is pleased to offer our fifth annual Easter SHARE meal and a bucket of cleaning supplies **FREE** to families in need and seniors that could use a bit of cheer and help this year.



To register to receive a free meal and cleaning bucket, YOU MUST contact WNC NO LATER THAN WEDNESDAY, MARCH 23rd, via phone at **(608) 849-5740, or email at info@WaunakeeNC.com.** When registering please be sure to leave your full name, address, and phone number so we can reach you with any questions.



The SHARE Easter Dinner Package typically includes: A boneless 4-lb. honey ham, potatoes, canned vegetables, a gelatin ring mold, a cheese spread cup, and a pie. It also contains an assortment of fresh fruit and vegetables. **The Spring Cleaning Bucket generally includes:** A plastic cleaning pail, window cleaner, furniture polish, general purpose cleaner, dish soap, and a sponge.

You MUST be available to accept delivery of your meal and bucket on Saturday, April 16th. Meal deliveries will occur between 12:30pm and 2:00pm on April 16th barring any inclement weather. **A reminder postcard will be mailed to you the week before meal delivery.**



Remember, we MUST hear from you no later than March 23rd, or we will assume you do NOT want a free meal and cleaning bucket this year.

Registration for other meals, programs, or services does not register you for the Easter meal and cleaning bucket.

PLEASE REMEMBER THAT YOU CAN ONLY SHOP DURING CLIENT SHOPPING DAYS (YELLOW DAYS ON THE CALENDARS). OTHER TIMES THE STORE IS OPEN FOR VOLUNTEERING ONLY, WHICH WE ENCOURAGE YOU TO DO.

Enero 2011

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
Recordatorio de año Nuevo Dias azules para voluntarios y donaciones solamente (no compra de clientes) Dias amarillos compra de clientes solamente, no donaciones por favor.						1 Happy New Year!
2	3 Voluntarios y Donaciones 830am-1230pm	4	5	6 Intermed. Students Volunteer 2:30-4pm	7 Voluntarios y Donaciones 830am-1230pm	8
9	10 Voluntarios y Donaciones 830am-1230pm Compra de clients 5-8pm	11	12	13 Intermed. Students Volunteer 2:30-4pm	14 Voluntarios y Donaciones 830am-1230pm	15
16	17 Cerrado No hay escuela	18 Voluntarios y Donaciones 5-7pm	19 Compra de clients 10-1 pm	20 Intermed. Students Volunteer 2:30-4pm	21 Voluntarios y Donaciones 830am-1230pm	22
23	24 Cerrado No hay escuela	25	26	27 Intermed. Students Volunteer 2:30-4pm	28 Voluntarios y Donaciones 830am-1230pm	29 Voluntarios y Donaciones 9-11
30	31 Compra de clientes 8:30am-12:30pm					

Febrero 2011

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
		1 Voluntarios y Donaciones 5-7pm	2	3 Intermed. Students Volunteer 2:30-4pm	4 Voluntarios y Donaciones 830am-1230pm	5
6 Super Bowl Fiesta en Rex's 5:00pm	7 Donaciones 830am-1230pm Compra de clients 5-8	8	9	10 Intermed. Students Volunteer 2:30-4pm	11 Voluntarios y Donaciones 830am-1230pm	12
13	14 Voluntarios y Donaciones 830am-1230pm	15 Voluntarios y Donaciones 5-7pm	16 Compra de clients 10-1 pm	17 Intermed. Students Volunteer 2:30-4pm	18 Voluntarios y Donaciones 830am-1230pm	19 Voluntarios y Donaciones 9-11am
20	21 Compra de clientes 8:30-12:30	22	23	24 Cerrado	25 Cerrado No hay escuela	26
27	28 Cerrado No hay escuela					

Marzo 2011

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
		1 Clases de ingles 12:30-2:00pm Voluntarios y Donaciones 5-8 pm	2	3 Intermed. Students Volunteer 2:30-4pm	4 Voluntarios y Donaciones 830am-1230pm	5
6	7 Voluntarios y Donaciones 830am-1230pm Compra de clientes 5-7pm	8 Clases de ingles 12:30-2:00pm	9	10 Intermed. Students Volunteer 2:30-4pm	11 Voluntarios y Donaciones 830am-1230pm	12 Voluntarios y Donaciones 9-11 am
13	14 Voluntarios y Donaciones 830am-1230pm	15 Clases de ingles 12:30-2:00pm Voluntarios y Donaciones 5-7pm 5-7pm	16 Compra de clientes 10-1 pm	17 Intermed. Students Volunteer 2:30-4pm	18 Voluntarios y Donaciones 830am-1230pm	19 Faria de salud Village Center 9a-1p
20	21 Compra de clientes 8:30am-12:30pm	22 Clases de ingles 12:30-2:00pm	23 Comida de pascua Registration Deadline	24 Intermed. Students Volunteer 2:30-4pm	25 Voluntarios y Donaciones 830am-1230pm	26
27	28	29	30	31	April 1	

Cerrado--no hay escuela

Abril 2011

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
					1 CLOSED	2
3	4 Volunteer 8:30am-12:30pm CLIENT Shopping 5-8pm	5 Clases de ingles 12:30-2:00pm Voluntarios y Donaciones 5-8 pm	6	7 Intermed. Students Volunteer 2:30-4pm	8 Voluntarios y Donaciones 830am-1230pm	9 Voluntarios y Donaciones 9-11am
10	11 Voluntarios y Donaciones 830am-1230pm	12 Clases de ingles 12:30-2:00pm	13	14 Intermed. Students Volunteer 2:30-4pm	15 Voluntarios y Donaciones 830am-1230pm	16 Entregacomida de pascua Assembly 11:45am Delivery 12:30-2pm
17	18 Voluntarios y Donaciones 830am-1230pm	19 Clases de ingles 12:30-2:00pm Voluntarios y Donaciones 5-8 pm	20 CLIENT Shopping 10am-	21 Intermed. Students Volunteer 2:30-4pm	22 CLOSED No School	23
24 Felicidades Pascuas	25 CLIENT Shopping 8:30am-12:30pm	26 Clases de ingles 12:30-2:00pm	27	28 Intermed. Students Volunteer 2:30-4pm	29 Voluntarios y Donaciones 830am-1230pm	30